ΣΥΖΗΤΗΣΙΣ ΕΙΣ ΤΗΝ ΑΓΓΛΙΑΝ

ΝΑ ΕΙΣΑΧΘΗ Η ΤΖΑΖ ΣΤΙΣ ΕΚΚΛΗΣΙΑΣΤΙΚΕΣ ΧΟΡΩΔΙΕΣ

Η ΑΠΟΠΕΙΡΑ ΕΝΟΣ ΕΦΗΜΕΡΙΟΥ

ΛΟΝΔΙΝΟΝ, Νοέμβριος. — Ένα σχέδιο εἰσαγωγῆς τῆς μουσικῆς τζὰζ στὶς ἐκκλησίες, γιὰ ἐκτέλεσι θρησκευτικῶν ὕμνων, ἀπερρίφθη, καὶ μάλιστα ἀπὸ νέα παιδιά. Τὸ σχέδιο εἰσαγωγῆς τῆς μουσικῆς αὐτῆς ἐμελετᾶτο ἀπὸ τὸν ἐφημέριο τοῦ Ἁγίου Μιχαήλ, μιᾶς ἐκκλησίας εἰς τὸ Λονδῖνον. Τοῦ εἶχε γίνει πρόταση ἀπὸ μίαν ὀρχήστραν τζάζ, τῆς ὁποίας ὁ διευθυντὴς τοῦ ὑπέσχετο μεγάλην συρροὴν πιστῶν εἰς τὴν ἐκκλησίαν του. Ἐπίσης ὁ διευθυντὴς τῆς ὀρχήστρας τὸν εἶχε πείσει, ὅτι ἡ προκατάληψις κατὰ τῆς τζὰζ εἶναι ἀδικαιολόγητος καὶ ὅτι γιὰ τὶς ἀκρότητες τῆς τζὰζ δὲν φταίει ἡ ὀρχήστρα, ἀλλὰ τὰ μουσικὰ κομμάτια ποὺ καλεῖται νὰ παίξη.

Ὅταν ὁ ἐφημέριος ἐκάλεσε τὴν ὀρχήστρα νὰ παίξη δοκιμαστικὰ στὴν ἐκκλησία, χωρὶς νὰ παρευρίσκεται κανείς, φαίνεται ὅτι γοητεύθηκε ἀπὸ τὴν ἀπόδοσι τῆς μουσικῆς καὶ ἐμελέτησε ἐν συνεχείᾳ τὴν δυνατότητα νὰ κάμῃ αὐτὸς αὐτὴν τὴν ἐπαναστατικὴν καινοτομίαν. Ὁ διευθυντὴς τῆς ὀρχήστρας τὸν ἐβεβαίωνεν, ὅτι πολλοὶ συνθέται θὰ ἐνεπνέοντο ἀπὸ αὐτὴν τὴν καινοτομίαν καὶ ὅτι θὰ παρεκινοῦντο πιθανώτατα νὰ γράψουν θρησκευτικὴ μουσική, πρᾶγμα ποὺ θὰ ἐπλούτιζε τὴν ἐκκλησιαστικὴ μουσικὴ φιλολογία.

Ὁ ἐφημέριος ἐγνωστοποίησε τὸ σχέδιό του στὴν ἐνοριακὴ ἐπιτροπὴ καὶ ἀμέσως τὸ νέο ἐκυκλοφόρησε στὴν ἐνορία. Τώρα σχηματίσθηκαν ἐπιτροπὲς μάχης ἀπὸ νέους καὶ νέες, ποὺ ὑπέβαλαν ἕνα ὑπόμνημα στὸν ἐφημέριο, εἰς τὸ ὁποῖον ἐτόνιζαν, μεταξὺ ἄλλων:

«Ἐμεῖς οἱ ὑπογεγραμμένοι νέοι ἐνορῖτες τῆς ἐκκλησίας τοῦ Ἁγίου Μιχαὴλ δηλώνουμε ἐπίσημα, ὅτι δὲν πρόκειται νὰ ἀνεχθοῦμε τὴν εἰσβολὴ τῆς μουσικῆς τζὰζ στὴν ἐκκλησία μας καὶ τὴν μόλυνσιν τῶν ἱερῶν τῆς ἀπὸ τὰ μουσικὰ ὄργανα τῆς σεξουαλικῆς μουσικῆς. Στὴν ἀνάγκη, θὰ καταφύγουμε καὶ σὲ μέτρα βίας, γιὰ νὰ παρεμποδίσουμε τὴν μετατροπὴ τῆς ἐκκλησίας μας σὲ κλάμπ».

Οἱ νεαροὶ ποὺ ἔστειλαν τὸ ὑπόμνημα συνεκάλεσαν καὶ μιὰ γενικὴ σύσκεψι τῶν ἐνοριτῶν, στὴν ὁποία συνεζήτησαν θέματα θρησκευτικά, ἠθικά, φιλοσοφικὰ καὶ ἐπίσης τὸ θέμα τῆς εἰσαγωγῆς τῆς σύγχρονης μουσικῆς στὴν ἐκκλησία.

«Στὴν ἐκκλησία, εἶπε ἕνας ὁμιλητής, δὲν ἔχει θέσι ἄλλο ὄργανο ἀπὸ τὸ ἁρμόνιο, τὸ ὄργανο τοῦ πάθους, τῆς πραότητας καὶ τῆς γλυκύτητας, τὸ ὄργανο ποὺ δίνει τόσο πλατεῖς ἤχους, ὅσο πλατειὰ εἶναι ἡ ψυχὴ τοῦ ἀνθρώπου. Τὸ πολὺ - πολὺ νὰ δεχτοῦμε τὸ πιάνο καὶ τὸ βιολί, ποὺ ἔχουν χρησιμοποιηθῆ γιὰ τὴν ἀπόδοσι μεγάλων θρησκευτικῶν συμφωνικῶν ἔργων. Ἡ μουσικὴ τζὰζ θὰ μετέτρεπε τὴν ἐκκλησία σὲ κλὰμπ καὶ θὰ ἔρριχνε ἀναπόφευκτα τὸ γόητρό της. Ἐμεῖς τούλάχιστον δὲν θὰ ἐδιστάζαμε μπροστὰ σὲ κανένα μέτρο, προκειμένου νὰ ματαιώσουμε κάτι τέτοιο».

Ὑπάρχουν, ἐν τούτοις, καὶ οἱ ἀντίθετοι. Προτείνουν μάλιστα στοὺς νεαροὺς ποὺ ἀπειλοῦν τὴν προσφυγὴ στὴ βία, νὰ ὀργανωθῆ μιὰ συναυλία θρησκευτικῶν κομματιῶν ἀπὸ μουσικὴ τζάζ, ὄχι στὴν ἐκκλησία, ἀλλὰ σὲ ἕνα κινηματοθέατρο, γιὰ νὰ ἀποδειχθῆ πὼς τὰ λεγόμενα κραυγαλέα ὄργανα τῆς μουσικῆς αὐτῆς μποροῦν νὰ ἀποδώσουν τοὺς περιπαθέστερους θρησκευτικοὺς ὕμνους, τόσο καλά, ὅσο καὶ τὸ ἁρμόνιο καὶ τὸ πιάνο καὶ τὸ βιολί.

«Ἡ ἐκκλησία, λένε, ἔχει ἀνάγκη ἀπὸ νέα ἐκκλησιαστικὴ μουσική. Ἡ παλαιὰ εἶναι τόσο παλαιὰ καὶ τὴν ἔχει τόσο πολὺ συνηθίσει ὁ κόσμος, ὥστε τὴν βαρύεται καὶ τὴν ἀποφεύγει, μὲ ἀποτέλεσμα νὰ διακόπτεται ὁ ψυχικὸς ἐπηρεασμὸς τῆς θρησκευτικῆς μουσικῆς πάνω στοὺς ἐνορῖτες. Ἡ παλαιὰ ἐκκλησιαστικὴ μουσικὴ πρέπει νὰ μπῆ στὰ μουσεῖα καὶ νὰ παίζεται μόνο ἀπὸ καιροῦ εἰς καιρόν. Τὸ ὅτι ἡ στενοκέφαλη ἡγεσία τῆς ἐκκλησίας ἀρνιέται τὴν ἐλεύθερη δρᾶσι τῆς μουσικῆς μέσα στὸν ἐκκλησιαστικὸ χῶρο, θὰ πληρωθῆ ἀκόμα βαρύτερα ἀπὸ τὴν ἐκκλησία, ποὺ ἤδη περνάει σοβαρὴ κρίσι».

Τὸ ζήτημα, λοιπόν, μπαίνει σὲ πλατύτερη βάσι καὶ ἑκατέρωθεν προβάλλονται ἐπιχειρήματα πολὺ σοβαρά.

ΕΞ ΑΦΟΡΜΗΣ ΕΝΟΣ ΘΕΑΤΡΙΚΟΥ ΕΡΓΟΥ

Ὁ Πάπας ὁ 12ος ἦτο πράγματι ὑπ' ὄψιν διὰ τὸ δρᾶμα τῶν Ἑβραίων

Δὲν ἀπεδοκίμασε τοὺς διωγμοὺς τοῦ Χίτλερ

ΛΟΝΔΙΝΟΝ, Νοέμβριος. (Ἰδιαιτέρα Ὑπηρεσία). — Ὁ ἠθοποιὸς ποὺ ὑποδύεται τὸν ρόλο τοῦ Πάπα Πίου XII, σὲ ἕνα σιωπηλὸ ἐπικυρωτὴ τῶν μαζικῶν ἐκτελέσεων Ἑβραίων ἀπὸ τὸν Χίτλερ, ἐδήλωσε τὰ ἑξῆς:

—Πρόκειται γιὰ μιὰ εἰκόνα ἀνακριβῆ. Δὲν εἶναι ἀλήθεια αὐτό.

Πρόκειται γιὰ τὸν ἠθοποιὸ Ἄλα Γουέμπ, ποὺ προσθέτει:

—Τὸ ἔργο εἶναι γραμμένο ἀπὸ Γερμανὸ καὶ μόνο ἕνας Γερμανὸς θὰ μποροῦσε νὰ γράψη κάτι τέτοιο. Ὁ Πάπας Πίος XII ἐπιχειρεῖται νὰ παρουσιασθῆ σὰν νάζιστής.

Ὁ Ἄλλαν Γουέμπ, ἡλικίας 57 ἐτῶν, παίζει τὸν ρόλο αὐτὸ στὸ πιὸ συγκλονιστικὸ ἔργο τοῦ συγχρόνου θεάτρου, τὸ ἔργο τοῦ Ρόλφ Χότσχουτ, ποὺ φέρει τὸν τίτλο «Ὁ ἀντιπρόσωπος». Πρόκειται νὰ παιχθῆ στὸ Λονδῖνο αὐτὲς τὶς ἡμέρες. Στὴν πρεμιέρα του στὸ Δυτικὸ Βερολῖνο, τὸν περασμένο Φεβρουάριο, ἐπροκάλεσε συγκλονισμό.

—Εἶναι ἀλήθεια, λέει ὁ Γουέμπ, ὅτι ὁ Πάπας Πίος 12ος δὲν κατεδίκασε τὰ ἐγκλήματα τῶν Γερμανῶν ναζιστῶν καὶ ἀκόμα πιὸ συγκεκριμένα τὴν μαζικὴ ἐξόντωσι τῶν Ἑβραίων, ἀλλὰ γιὰ ἄλλους ἐντελῶς λόγους ἀπὸ ἐκείνους ποὺ ἀναφέρει ὁ συγγραφεύς. Προσωπικὰ δὲν εἶμαι θρησκευόμενος. Περιμένω ὅτι τὸ ἔργο θὰ ἀναστατώση πολλοὺς καθολικούς, ὅπως ἔγινε καὶ στὴν Γερμανία, ἀλλὰ δὲν φοβᾶμαι ἀποδοκιμασίες στὸ θέατρο. Δὲν εἶναι ἔργο προσβλητικὸ γιὰ τὸ κοινό, ὅσο καὶ ἂν εἶναι ἄδικο γιὰ μιὰ προσωπικότητα ποὺ δὲν ὑπάρχει πιά.

—Γιατὶ δεχθήκατε νὰ παίξετε σ' ἕνα ἔργο ποὺ δὲν στέκει στὴν ἱστορικὴ ἀντικειμενικότητα τότε; τὸν ρώτησαν.

—Τὸ ἔργο εἶναι ἔργο. Ἀνεξάρτητα ἀπὸ τὴ θέσι του, δὲν τοῦ λείπουν οἱ καλλιτεχνικές του ἀρετές.

Ὁ ἐπιχειρηματίας ποὺ ἀνεβάζει τὸ ἔργο, ὁ κ. Κλίφορντ Οὐίλλιαμς - ποὺ εἶναι καὶ ὁ σκηνοθέτης - λέει τὰ ἑξῆς:

Ὁ συγγραφεὺς τοῦ ἔργου κατηγορεῖται γιὰ πράγματα ποὺ δὲν λέει καὶ γιὰ προθέσεις ποὺ δὲν ἔχει. Νομίζω πὼς παρερμηνεύθηκε τὸ ἔργο του καὶ θὰ μποροῦσα νὰ ἀναφέρω πολλὰ στοιχεῖα ποὺ νὰ τὸ ἀποδεικνύουν. Ἰσχυρίζονται πὼς λέει μιὰ ἐπέμβασις τοῦ Πάπα θὰ ἔσωζε τὴ ζωὴ χιλιάδων Ἑβραίων. Αὐτὸ δὲ λέγεται σὲ κανένα σημεῖο τοῦ ἔργου.

Ὁ συγγραφεύς, ποὺ εἶναι ἡλικίας 32 ἐτῶν καὶ προτεστάντης, ἀναμένεται νὰ διευκρινήση τὶς γνῶμες του πάνω στὸ μεγάλο θέμα ποὺ ἔχει προκύψει. Τὸ ἴδιο ἔργο παίζεται τώρα στὴν Ἑλβετία καὶ ὁ ἴδιος ἐμφανίσθηκε στὴν πρεμιέρα του. Στὴν Καθολικὴ Ἰταλία ἕνα τέτοιο ἔργο δὲν ἔχει θέσι.

Ὁ Ἄλλαν Γουέμπ παρατηρεῖ:

—Πιστεύω ὅτι κανεὶς ἄνθρωπος καὶ καμμιὰ δύναμις δὲν μποροῦσε νὰ ἀποτρέψη τὸν χιτλερισμὸ νὰ ἐκτελέση τὰ σχέδια ποὺ εἶχε ἀναφορικὰ μὲ τοὺς Ἑβραίους. Τὸ Βατικανὸ, πάντως μπορεῖ καὶ πρέπει νὰ δώση μιὰν ἀπάντησι, μὲ στοιχεῖα ὅμως καὶ θεωρητική. Ὁ Γερμανὸς συγγραφεὺς δημιουργεῖ ἕνα πρόβλημα μεγάλης ἠθικῆς σημασίας γιὰ τὸν Χριστιανικὸ κόσμο.

Τὸ Βατικανὸ περιωρίσθηκε ὡς τώρα νὰ ἀποκηρύξη τὸ ἔργο, σὰν ἐμφορούμενο ἀποκλειστικῶς καὶ μόνο ἀπὸ ἀντικαθολικὲς ἰδέες. Ὁ συγγραφεὺς ὅμως λέει - σὲ παλαιότερη ἀνακοίνωσί του:

—Ἡ βάσις τοῦ ἔργου εἶναι ὅτι ἡ ἀπουσία ἠθικῆς ἀντιστάσεως ἀπὸ τὴν πλευρὰ ἐκείνων ποὺ εἶχαν τὴν δύναμι, συνετέλεσε ὥστε νὰ ἐκτελεσθοῦν ἀνεμπόδιστα τὰ τερατουργήματα τῶν ναζιστῶν. Αὐτὴ εἶναι ἡ βάσις τοῦ ἔργου. Ἡ στάσις τοῦ κλήρου, ἄλλωστε, ὄχι μόνο σ' αὐτὴ τὴν περίπτωσι, ἀλλὰ καὶ σὲ πολλὲς ἄλλες, σὲ ἄλλες χῶρες καὶ σὲ ἄλλες ἐποχές, δὲν ἦταν διαφορετική. Ὁ ἱσπανικὸς καθολικὸς κλῆρος εὐλόγησε τὰ μεγαλύτερα ὄργια τοῦ καθεστῶτος τῆς Φάλαγγος στὴν Ἱσπανία καὶ τὰ εὐλογεῖ ἀκόμα καὶ τώρα. Σὲ παλαιότερες ἐποχὲς ἐπίσης. ὁ κλῆρος, ἰδιαίτερα τῶν καθολικῶν, δὲν ἔδειξε καμμία ἠθικὴ ἀντίστασι ἔναντι καθεστώτων ἀπανθρώπων ἢ καὶ συνεργάσθηκε μὲ τὰ καθεστῶτα αὐτὰ ἔναντι ἀνεντίμων ἀνταλλαγμάτων. Αὐτὸ εἶναι ἱστορικὰ ἀποδεδειγμένο.

Ὅπως καὶ νὰ ἔχη τὸ πρᾶγμα, ὁ νεαρὸς Γερμανὸς συγγραφεὺς ἐτόλμησε νὰ καταπιασθῆ μὲ ἕνα θέμα ποὺ ὁπωσδήποτε ἤθελε πολὺ τόλμη.

Ἡ ἐπιτυχία τοῦ ἔργου εἶναι χαρακτηριστική.

ΤΙΜΗΤΙΚΗ ΔΙΑΚΡΙΣΙΣ ΕΙΣ ΠΑΤΡΙΝΗΝ ΖΩΓΡΑΦΟΝ

Ζηλευτὴν θέσιν κατέλαβεν εἰς τὸν πίνακα τῶν εἰς τὴν Ἀνωτάτην Σχολὴν Καλῶν Τεχνῶν ἐφέτος εἰσαχθέντων σπουδαστῶν καὶ σπουδαστριῶν, μεταξὺ ἀρκετῶν δεκάδων ὑποψηφίων — ὡρισμένοι τῶν ὁποίων, ἂς σημειωθῆ, ὑπερβάλλοντο, διὰ νὰ εἰσαχθοῦν, διὰ δευτέραν ἢ τρίτην φορὰν εἰς ἐξέτασιν — ἡ δὶς Μιμίκα Μπονάνου, θυγάτηρ τοῦ συμπολίτου μηχανικοῦ κ. Νικ. Μπονάνου.

Ἡ ἐπιτυχία τῆς Μιμίκας Μπονάνου ἀποκτᾶ ἰδιαιτέραν σημασίαν ἀφ' ἑνὸς μὲν λόγῳ τῆς μικρᾶς ἡλικίας της, ἀφ' ἑτέρου δὲ διότι, μὲ τοὺς πλέον ἐπαινετικοὺς λόγους, ὡμίλησαν δι' αὐτήν, ἀπὸ τῆς πρώτης στιγμῆς καὶ ἡ ἐξεταστικὴ ἐπιτροπὴ ποὺ τὴν ἔκρινε καὶ οἱ σήμερον εἰς τὴν Σχολὴν διδάσκοντες διακεκριμένοι καθηγηταί, ὡς οἱ κ. κ. Σαραφιανός, Βλαχόπουλος καὶ Μαυροειδῆς, οἱ ὁποῖοι συμφωνοῦν εἰς τὴν διαπίστωσιν ὅτι ἡ μικρούλα καλλιτέχνις, τὸ μέγα ταλέντον τῆς ὁποίας, εἰς τὴν ζωγραφικήν, ἐνωρὶς κατεφάνη, συν τομώτατα θὰ διακριθῆ καὶ μεταξὺ τῶν πλέον δοκίμων τῆς χώρας μας καλλιτεχνῶν. Ἄλλωστε, ἡ διαπίστωσις τῶν καθηγητῶν της ἀποτελεῖ καὶ ἐπιβεβαίωσιν τῶν προσδοκιῶν τῶν γνωστῶν εἰς τὴν πόλιν μας καλλιτέχνιδων κ. Νίτσας Ἀντωνιάδου - Κοντογιαννοπούλου καὶ δίδος Κατίνας Σταθακοπούλου, αἱ ὁποῖαι, ἀπὸ τῶν πρωτολείων δημιουργημάτων τῆς μικρᾶς τὴν ἡλικίαν ζωγράφου, ἐγκαίρως διέγνωσαν τὸ μέγιστον ταλέντον της, τὴν ἐβοήθησαν καὶ τὴν προέτρεψαν πρὸς τὴν ἐφετεινὴν ἐπιτυχίαν ἡ ὁποία γενικώτερον προβλέπεται ὅτι ἀποτελεῖ τὴν ἀπαρχὴν λαμπροτάτης εἰς τὸν καλλιτεχνικὸν τομέα σταδιοδρομίας.

Η ΚΑΤΑΠΤΩΣΙΣ ΤΗΣ ΑΛΒΙΟΝΟΣ

ΕΚΘΕΣΙΣ ΔΙΑ ΤΗΝ ΠΑΙΔΕΙΑΝ ΤΟΥ ΜΕΛΛΟΝΤΟΣ ΕΙΣ ΤΗΝ ΑΓΓΛΙΑΝ

Νεάνιδες θεωροῦν τὴν μέθην ἀναπόσπαστον μέρος τῆς ψυχαγωγίας καὶ τὴν ἀναίδειαν ὡς κάτι τὸ φυσικόν!

ΛΟΝΔΙΝΟΝ, 9. — Εἰς ἔκθεσιν ἐπὶ τοῦ μέλλοντος τῆς Παιδείας εἰς τὴν Μεγ. Βρετανίαν δημοσιευθεῖσαν ἐνταῦθα ἀναφέρεται, μεταξὺ ἄλλων, ὅτι εἰς τὴν βόρειον Ἀγγλίαν νεάνιδες, ἡλικίας κάτω τῶν 20 ἐτῶν, θεωροῦν τὴν μέθην ὡς ἀναπόσπαστον μέρος τῆς ψυχαγωγίας των.

Τονίζεται εἰς τὴν ἔκθεσιν ὅτι αὗται θεωροῦν τὴν μέθην ὡς διασκέδασιν καὶ ὡς παραδεδεγμένην συνήθειαν διὰ νὰ ἑορτάσουν γεγονός τι.

Ἀκόμη καὶ οἱ γονεῖς καλῶν οἰκογενειῶν, διὰ τὸν ἑορτασμὸν τῶν γενεθλίων ἀνηλίκων θυγατέρων των, προσφέρουν κιβώτια ζύθου.

Εἰς τὴν ἔκθεσιν ἀναφέρεται ἐπίσης, ὅτι νεάνιδες ἀφηγήθησαν κατὰ καιροὺς εἰς τὰς διδασκαλίσσας των τὰς ἀηδεῖς σκηνάς, αἱ ὁποῖαι ἐξετυλίχθησαν εἰς τὴν οἰκίαν των, ὅταν ὁ πατὴρ ἐπέστρεφεν εἰς κατάστασιν μέθης.

Νεαρὰ μαθήτρια περιέγραψε τας σκηνὰς αὐτὰς καὶ εἰς ἔκθεσίν της, ἀνέφερε, μεταξὺ ἄλλων, ὅτι «θὰ πεθαίνατε ἀπὸ τὰ γέλια, ὅταν ἐβλέπατε τὸν πατέρα μου μεθυσμένον».

Αἱ περιπτώσεις αὗται, ἀναφέρονται εἰς τὴν ἔκθεσιν, συνετάγησαν κατὰ τὸ πλεῖστον ὑπὸ διδασκάλων καὶ διδασκαλισσῶν τῶν διαφόρων Βρεταννικῶν σχολείων.

Διευθύντρια σχολείου τοῦ Γιορκσάϊρ, ὡς ἀναφέρεται εἰς τὴν ἐν λόγῳ ἔκθεσιν, τονίζει ὅτι πολλαὶ νεάνιδες, ἡλικίας κάτω τῶν 20 ἐτῶν, θεωροῦν τὴν ἀναίδειαν ὡς κάτι τὸ φυσικόν.

Εἰς τὴν ἔκθεσιν ἀναφέρεται, ἐπίσης, ὅτι μεταξὺ τῶν ἀρρένων μαθητῶν συνηθίζονται πολὺ τὰ τυχηρὰ παιγνίδια καὶ δεδομένου ὅτι ἐντὸς τοῦ σχολείου οὗτοι δὲν δύνανται νὰ χρησιμοποιήσουν παιγνιόχαρτα, προτιμοῦν τὸ «κορῶνα γράμματα».

Εἰς τὴν ἔκθεσιν ἀναφέρεται, τέλος, ὅτι ὡρισμένοι μαθηταὶ συνηθίζουν νὰ παίζουν εἰς τὰς ἱπποδρομίας καὶ εἰς τὸ Πρὸ - Πὸ καὶ ὅτι ἀπέκτησαν τὴν συνήθειάν των αὐτὴν λόγῳ τοῦ ὅτι οἱ πατέρες των τοὺς στέλλουν νὰ πληρώσουν τὰ στοιχήματα εἰς τοὺς «μπουκμέϊκερς» τῆς γειτονιᾶς καὶ ἐν συνεχείᾳ ἀναθέτουν εἰς αὐτοὺς τὴν εἴσπροξιν τῶν κερδῶν των, καθ' ὃν χρόνον ἐπιστρέφουν ἀπὸ τὸ σχολεῖον.

ΥΠΟΤΡΟΦΙΑΙ ΔΙ' ΕΡΕΥΝΑΣ ΕΙΣ ΤΑΣ ΗΝΩΜ. ΠΟΛΙΤΕΙΑΣ

ΑΘΗΝΑΙ.— Ὑπὸ τοῦ ἐν Ἑλλάδι Ἀμερικανικοῦ Ἐκπαιδευτικοῦ Ἱδρύματος ἀνακοινοῦται ὅτι γίνονται δεκταὶ αἰτήσεις διὰ τὴν χορήγησιν ὑποτροφιῶν Φουλμπράϊτ διὶ ἐρεύνας. Αἱ ἐν λόγῳ ὑποτροφίαι μελετῶν εἰς τὰς Ἡνωμένας Πολιτείας ἀφοροῦν τὸ ἀκαδημαϊκὸν ἔτος 1964—1965 καὶ ποικίλλουν μεταξὺ 3 ἕως 10 μηνῶν. Αἰτήσεις διὰ τὴν διεξαγωγὴν ἐρευνῶν ἢ μελετῶν εἰς ὅλους τοὺς ἀκαδημαϊκοὺς τομεῖς θὰ ἐξετάζωνται μέχρι τῆς 1ης Δεκεμβρίου 1963.

Οἱ ἐνδιαφερόμενοι ἐρευνηταὶ δέον νὰ ἀπευθύνωνται πρὸς τὰ ἐν Ἀθήναις γραφεῖα τοῦ Ἱδρύματος ἐπὶ τῆς ὁδοῦ Βενιζέλου 9, δωμάτιον 119. Ὑπογραμμίζεται ὅτι οἱ ὑποβαλλόντες αἴτησιν δι' ὑποτροφίαν πρέπει νὰ εἶναι κάτοχοι πτυχίου διδάκτορος ἀνεγνωρισμένου πανεπιστημίου, νὰ κέκτηνται δὲ ἱκανοποιητικῆς καθηγητικῆς πείρας. Ἐπίσης, δέον ὅπως κατέχουν τὴν Ἀγγλικὴν γλῶσσαν.

Αἱ ὑποτροφίαι περιλαμβάνουν τὰ ἔξοδα ταξιδίου εἰς Ἡνωμένας Πολιτείας μετ' ἐπιστροφῆς, ὡς καὶ τὰ ἔξοδα συντηρήσεως διὰ τὴν περίοδον τῶν ἐρευνῶν. Τὰς συνεννοήσεις μετὰ τῶν πανεπιστημίων ἢ ἄλλων ἀκαδημαϊκῶν ἱδρυμάτων εἰς τὰς Ἡνωμένας Πολιτείας θὰ διεξαγάγῃ ἡ Ἀμερικανικὴ Κυβέρνησις ἐν συνεργασίᾳ μετὰ τοῦ Ἱδρύματος Φουλμπράϊτ.

Η ΕΛΛΑΣ ΙΔΕΩΔΗΣ ΧΩΡΑ ΤΟΥ ΩΤΟ - ΣΤΟΠ

ΣΥΝΕΧΕΙΑ ΕΚ ΤΗΣ 3ης ΣΕΛΙΔΟΣ

καλὰ καὶ φθηνὰ, ἀρκεῖ νὰ ξέρη νὰ διαλέγη τὶς «λαϊκὲς ταβέρνες»

Ἰδεώδης χώρα τοῦ ὠτοστὸπ ἡ Ἑλλάδα, ἂν λάβη κανεὶς ὑπ' ὄψιν του ὅτι παρ' ὅλη τὴν ἔλλειψι μέσων. τὰ 74% τῶν ὠτοστοπὲρ δὲν περιμένουν περισσότερο ἀπὸ μισὴ ὥρα. Γιὰ τὴν Γαλλία αὐτὸ θεωρεῖται θαῦμα. Ἂν προστεθῆ τὸ θαυμάσιο κλῖμα καὶ ἡ φιλοξενία τῶν κατοίκων, ἡ ὡραία εἰκόνα τῆς ἐπισκέψεως στὴν Ἑλλάδα ὁλοκληρώνεται. Ὡς πρὸς τὴν συνεννόησι, εἶναι τὸ εὐκολώτερο πρᾶγμα τοῦ κόσμου. Ἡ σύγχρονη ἑλληνικὴ γλῶσσα εἶναι βέβαια δύσκολη ἀλλὰ μετὰ τὶς πρῶτες 5 - 6 ἡμέρες, ἀρκοῦν λίγες λέξεις γιὰ νὰ συνεννοηθῆτε θαυμάσια μὲ Ἕλληνες ποὺ δὲν γνωρίζουν τὴν γλῶσσα σας.

Ἀλλὰ ἂν ἐσεῖς δυσκολεύεστε μὲ τὰ ἑλληνικὰ οἱ Ἕλληνες δὲν δυσκολεύονται καθόλου μὲ τὶς ξένες γλῶσσες, καὶ παντοῦ θὰ βρῆτε ἀνθρώπους νὰ ξέρουν πέντε - δέκα φράσεις γερμανικὲς, γαλλικὲς ἀγγλικὲς ἢ ἰταλικές. Ἡ γνωριμία μὲ τοὺς Ἕλληνες εἶναι ἁπλῆ, διότι εἶναι ἄνθρωποι καταδεκτικοί, φιλόξενοι, ἐξυπνοι καὶ περίεργοι. Μόλις σᾶς δοῦν νὰ στέκεστε σὲ κάποιο δρόμο, τὰ παιδιὰ (τσοπανόπουλα καὶ ἀγροτόπαιδα) τρέχουν νὰ σᾶς προσφέρουν τὶς ὑπηρεσίες τους.

Ἀλλὰ οἱ ὠτοστοπὲρ γνωρίζονται καλύτερα μὲ τοὺς ὁδηγοὺς αὐτοκινήτων, ποὺ κατὰ τὸ ἕνα τέταρτο ταξιδεύουν γιὰ ἐπαγγελματικοὺς λόγους.

Ο ΕΞΑΕΡΙΣΜΟΣ ΕΙΝΑΙ ΥΓΕΙΑ ΚΑΙ ΠΟΛΙΤΙΣΜΟΣ!

Σύγχρονα μηχανήματα ἀερισμοῦ διπλῆς ἐνεργείας, ἀρίστης ἀποδόσεως καὶ ἐμφανίσεως, ἀθόρυβα, μὲ διακόπτας ταχυτήτων. Ἐντοιχίζονται ἢ τοποθετοῦνται σὲ παράθυρα.

ΓΕΝ. ΑΝΤ/ΠΕΙΑ: Γ. Π. ΓΟΥΝΑΡΑΣ Α. Ε.
ΟΔΟΣ ΚΑΡΥΤΣΗ 1 - ΤΗΛ. 235.552, 223.185
ΤΟ ΚΑΤΑΣΤΗΜΑ ΤΩΝ ΠΟΙΟΤΗΤΩΝ
ΠΑΤΡΑΙ: ΚΑΤ/ΜΑ ΑΣΗΜΑΚΟΠΟΥΛΟΥ ΤΡΙΩΝ ΝΑΥΑΡΧΩΝ ΚΑΙ ΑΓΙΟΥ ΑΝΔΡΕΟΥ

ΜΕΤΑΝΑΣΤΕΥΣΙΣ - ΤΑΞΙΔΙΑ - ΤΟΥΡΙΣΜΟΣ
«ΟΛΥΜΠΙΑ — ΕΞΠΡΕΣ»
ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΑΙ:
Πῶς θὰ ταξιδεύσετε ἢ μεταναστεύσετε δι' ΑΜΕΡΙΚΗΝ — ΚΑΝΑΔΑΝ — ΑΥΣΤΡΑΛΙΑΝ — ΕΥΡΩΠΗΝ οἰκονομικώτερα καὶ συντομώτερα.
ΣΗΜΕΙΩΣΙΣ:
Ὁ ΚΑΝΑΔΑΣ δέχεται ἐπισκέπτας ἀπὸ 15)9)63 ἄνευ οὐδεμιᾶς θεωρήσεως.
Ἀντιπρόσωποι Πατρῶν
Κ. ΤΣΙΜΑΡΑΣ καὶ Γ. ΣΟΥΔΑΣ
Ἀράτου 1. — Τηλ. 27-83 καὶ 45-93 — ΠΑΤΡΑΙ

ΘΕΡΜΟΣΙΦΩΝΕΣ Siemens ΠΡΑΠΟΠΟΥΛΟΥ
μὲ τὰ περισσότερα πλεονεκτήματα

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ
Αἴθουσα, Κορίνθου 253 μεταξὺ ὁδοῦ Ἁγίου Νικολάου καὶ Κολοκοτρώνη, ἐκτάσεως 750 περίπου πήχεων, κατάλληλος καὶ διὰ κινηματογράφον. Πληροφορίαι, τηλέφωνον 42—38.

ΛΙΠΑΣΜΑΤΑ 14-14-14
Κατάλληλα διὰ δένδρα καὶ ὅλα τὰ κηπευτικὰ
ΘΕΙΙΚΗ ΑΜΜΩΝΙΑ
ΤΡΙΦΥΛΛΟΣΠΟΡΟΣ ΑΛΕΞΑΝΔΡΕΙΑΣ ΚΑΙ ΠΕΡΣΙΑΣ ΜΟΝΟΕΤΗΣ
ΤΡΙΦΥΛΛΟΣΠΟΡΟΣ ΠΟΛΥΕΤΗΣ
ΜΠΙΖΙΑ ΣΠΟΡΑΣ ΕΞΑΙΡΕΤΙΚΗΣ ΠΟΙΟΤΗΤΟΣ
ΚΟΥΚΙΑ ΧΙΟΥ ΠΡΩΙΜΑ
ΧΕΙΜΕΡΙΝΟΣ ΠΟΛΤΟΣ ΙΤΑΛΙΑΣ
ΔΙΑΡΚΗΣ ΠΑΡΑΚΑΤΑΘΗΚΗ
ΑΝΤΩΝΙΟΣ ΣΙΚΟΛΑΣ
ΓΕΡΟΚΩΣΤΟΠΟΥΛΟΥ 5. ΤΗΛ. 58 - 94 — ΠΑΤΡΑΙ

ΕΠΙΠΛΑ
"ΝΕΑΣ ΞΥΛΟΤΕΧΝΙΑΣ"
ἀπὸ 20 μηνιαίας δόσεις
ΚΑΡΑΘΑΝΑΣΗΣ & ΑΓΓΕΛΟΠΟΥΛΟΥ
ΕΡΜΟΥ 43 - ΤΗΛ 33 74 - ΠΑΤΡΑΙ

ΚΥΡΙΕΣ ΜΟΥ,
Προτοῦ ντύσετε τὸ σπίτι σας μὲ κουρτίνες — στὸρ ντιβανοκαλύμματα, σεμὲν καὶ λοιπά, ἐπισκεφθῆτε καὶ συμβουλευθῆτε τὸ Κατάστημα «ΜΥΣΤΡΑΣ»
Ἁγίου Νικολάου 7, Πάτραι

ΕΚΔΟΣΕΙΣ "ΓΑΛΑΞΙΑ"
ΣΥΓΓΡΑΦΕΙΣ:
ΑΝΔΡΕΑΣ ΚΑΛΒΟΣ
ΟΔΥΣΣΕΑΣ ΕΛΥΤΗΣ
ΝΙΚΟΣ ΚΑΒΒΑΔΙΑΣ
ΑΓΓΕΛΟΣ ΣΙΚΕΛΙΑΝΟΣ
ΑΛΕΞΑΝΔΡΟΣ ΜΑΤΣΑΣ
ΑΝΔΡΕΑΣ ΕΜΠΕΙΡΙΚΟΣ
ΓΕΩΡΓΙΟΣ ΧΟΡΤΑΤΖΗΣ
ΒΙΤΣΕΝΤΖΟΣ ΚΟΡΝΑΡΟΣ
ΕΜΜΑΝΟΥΗΛ ΡΟΙΔΗΣ
ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ ΒΙΚΕΛΑΣ
ΠΕΡΙΚΛ. ΓΙΑΝΝΟΠΟΥΛΟΣ
ΑΛΕΞ. ΠΑΠΑΔΙΑΜΑΝΤΗΣ
ΓΕΩΡΓΙΟΣ ΒΙΖΥΗΝΟΣ
ΠΑΝΤ. ΠΡΕΒΕΛΑΚΗΣ
ΛΕΩΝ ΜΕΛΑΣ
ΠΑΥΛΟΣ ΚΑΛΛΙΓΑΣ
ΔΗΜ. ΒΕΡΝΑΡΔΑΚΗΣ
Θ. ΠΑΠΑΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥ
ΓΕΩΡΓΙΟΣ ΒΛΑ